**SOÁ 621**

KINH PHAÄT AÁN TAM-MUOÄI

*Haùn dòch: Ñôøi Haäu Haùn, Tam taïng Phaùp sö An Theá Cao, ngöôøi nöôùc An Töùc.*

Baáy giôø, Ñöùc Phaät truù trong nuùi Kyø-xaø-quaät, thuoäc thaønh La-duyeät-kyø, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo möôøi hai ngaøn vò ñeàu laø baäc A-la-haùn.

Chuùng Ñaïi Boà-taùt goàm coù boán traêm öùc vaïn vò ñeàu laø nhöõng baäc Hieàn giaû nhö Boà- taùt Di-laëc vaø chö Boà-taùt trong möôøi phöông nhieàu voâ soá khoâng theå ñeám xueå. Taát caû ñeàu bay ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, ñaàu maët ñaûnh leã saùt chaân Ngaøi, ñöùng daäy ñi nhieãu quanh choã Phaät baûy voøng, roài lui ra ngoài theo thöù lôùp lôùn nhoû traêm ngaøn vaïn öùc haøng voâ soá keå.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laø baäc bieän taøi ñeä nhaát, trí tueä saùng suoát, tuyeät vôøi so vôùi caùc Boà-taùt khoâng ai saùnh kòp.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät ngoài nhaäp Tam-muoäi; toaøn thaân cuûa Ñöùc Phaät, noäi y vaø ngoaïi y ñeàu oai nghieâm, aùnh saùng röïc rôõ; taát caû ñeàu khoâng thaáy maø voâ soá coõi Phaät trong möôøi phöông ñeàu saùng. Nhöõng chuùng sinh ôû caùc coõi Phaät töï nhieân cuùng döôøng chö Phaät, Boà- taùt, Bích-chi-phaät, A-la-haùn vaø chö Tyø-kheo Taêng. Voâ soá chö Phaät trong möôøi phöông ñeàu sai caùc Boà-taùt bay ñeán choã Phaät, ngoài qua moät beân; chö Boà-taùt ñeán ñaày ñuû, nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng; moät haït caùt laø moät vò Boà-taùt, cho ñeán soá caùt nôi boán möôi soâng Haèng cuõng nhö vaäy; taát caû treân döôùi keá nhau, cöù moät vò Boà-taùt töï nhieân ngoài treân moät hoa sen lôùn. Ñöùc Phaät lieàn bieán hoùa laøm cho theá giôùi roäng meânh moâng, caùc Boà-taùt ñeán ngoài ñoâng ñuû trong ñoù.

Boà-taùt Di-laëc..., Toân giaû Xaù-lôïi-phaát lieàn ñeán tröôùc Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi chaép tay

hoûi:

–Thöa Nhaân giaû! Nhaân giaû laø baäc bieän taøi, vöøa roài Ñöùc Phaät nhaäp vaøo Tam-muoäi;

nay khoâng thaáy, khoâng bieát Ngaøi ñeán ñaâu; coù yù nghi ngôø xin Hieàn giaû giaûng noùi cho.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi vôùi Boà-taùt Di-laëc:

–Nhaân giaû cuõng laø baäc bieän taøi, vaû laïi khoâng laâu seõ thaønh Phaät, coøn Toân giaû Xaù- lôïi-phaát, laø ñaïi ñeä töû Phaät, chöùng ñaïo quaû A-la-haùn, trí tueä baäc nhaát; sao moãi vò khoâng töï nhaát taâm toïa thieàn suy tìm ñeå bieát thaân taâm cuûa Phaät ñeán ñaâu!”

Voâ soá Boà-taùt vaø A-la-haùn... ñang ngoài ñeàu nhaát taâm suy tìm nôi voâ soá coõi Phaät trong möôøi phöông voâ cuøng taän, nhöng cuõng khoâng ai coù theå bieát ñöôïc thaân taâm cuûa Phaät ôû choã naøo!

Boà-taùt Di-laëc... Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi quyø goái chaép tay hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-

lôïi:

–Chuùng toâi nhaát taâm suy tìm thaân taâm cuûa Phaät, nhöng khoâng theå bieát Ngaøi ôû ñaâu!

Muoán bieát vieäc naøy, xin Nhaân giaû noùi cho.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi:

–Quyù vò ñeàu ngoài yeân, chæ trong khoaûnh khaéc, Ngaøi seõ trôû veà. Nghe Phaät trôû veà choã ngoài, trong hoäi chuùng thaáy Phaät trôû veà, thì ñeàu vui möøng ñöùng daäy ñaûnh leã Ñöùc Theá Toân.

Phaät:

Boà-taùt Di-laëc... Toân giaû Xaù-lôïi-phaát... ñeán tröôùc quyø goái chaép tay thöa hoûi Ñöùc

–Vöøa roài, khi Ñöùc Theá Toân nhaäp Tam-muoäi, thaân taâm vaø y phuïc cuûa Theá Toân

chuùng con khoâng thaáy, cuõng khoâng bieát ñi ñaâu! Chuùng con cuøng nhaát taâm nhaäp ñònh ñeå suy tìm thaân taâm cuûa Theá Toân, khaép caû möôøi phöông ñeán voâ cuøng, voâ taän, vaãn khoâng bieát Theá Toân ôû ñaâu!

Phaät baûo:

–Nôi ta ñeán raát saâu xa, chaúng phaûi caùc oâng coù theå bieát ñöôïc, chæ coù chö Phaät môùi bieát ñöôïc thoâi.

Phaät daïy tieáp:

–Tam-muoäi aáy raát khoù gaëp; neáu thaáy, nghe, bieát ñöôïc Tam-muoäi aáy, thì raát vui möøng khoâng theå noùi ñöôïc. Vì sao? Vì raát khoù laõnh hoäi.

Phaät baûo:

–Caùc Boà-taùt caàu ñaïo phuïng haønh ñaày ñuû saùu Ba-la-maät, traûi qua moät ngaøn öùc vaïn kieáp haõy coøn khoâng theå thaáy ñöôïc khi Phaät nhaäp vaøo Tam-muoäi, cuõng khoâng nghe, bieát ñöôïc danh hieäu cuûa Tam-muoäi Phaät naøy. Neáu Boà-taùt thöïc haønh saùu Ba-la-maät luoân sieâng naêng, khoâng bieáng treã traûi qua ba ngaøn öùc vaïn kieáp maø nghe vaø gaëp danh hieäu cuûa Tam-muoäi Phaät naøy, haõy coøn chöa tin ñeå höôùng veà noù. Hoaëc Boà-taùt haønh saùu Ba-la-maät khoâng hö maát trong baûy ngaøn öùc vaïn kieáp nghe danh hieäu Tam-muoäi Phaät naøy, vaãn coøn chöa tin ñeå höôùng veà noù. Hoaëc Boà-taùt haønh saùu Ba-la-maät hö maát trong taùm ngaøn öùc vaïn kieáp nghe danh hieäu Tam-muoäi Phaät naøy thì môùi tin, höôùng veà, tin höôùng veà Tam-muoäi, moät khi nghe hoaëc thaáy Tam-muoäi naøy, trong loøng hoan hyû moät ngaøy moät ñeâm coøn hôn laø haønh saùu Ba-la-maät traûi qua ba ngaøn öùc vaïn kieáp. Vì sao? Vì nghe Tam-muoäi naøy veà sau caàu ñaïo mau thaønh Phaät. Danh hieäu cuûa Tam-muoäi Phaät naøy, ñoù laø AÁn trí tueä trong kinh Ma-ha Baùt-nhaõ ba-la-maät. Boà-taùt caàu ñaïo môùi nghe ñöôïc AÁn trí tueä nôi kinh Baùt- nhaõ ba-la-maät aáy, coøn caùc vò khaùc thì khoâng theå nghe ñöôïc.

Boà-taùt caàu ñaïo muoán chöùng quaû vò Phaät, caàn phaûi thaáu ñaït ñöôïc kinh Ma-ha Baùt- nhaõ Ba-la-maät. Kinh Ma-ha Baùt-nhaõ Ba-la-maät laø cha meï lôùn cuûa chö Phaät trong möôøi

phöông; thaáu ñaït ñöôïc kinh Ma-ha Baùt-nhaõ ba-la-maät môùi ñöôïc thaønh Phaät. Boà-taùt caàu ñaïo caàn phaûi tích coâng boài ñöùc ñaày ñuû môùi thaáu ñaït ñöôïc kinh Baùt-nhaõ Ba-la-maät. Boà- taùt caàu ñaïo maø khoâng thaáu ñaït ñöôïc kinh Baùt-nhaõ Ba-la-maät thì khoâng theå thaønh Phaät.

Phaät baûo:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin höôùng ñeán kinh Phaät Tam-muoäi, quyø tröôùc kinh aáy, thaønh taâm hoan hyû leã baùi, thì ngöôøi ñoù lieàn ñöôïc phöôùc baùo ñôøi naøy vaø ñôøi sau: khi qua ñôøi sinh leân coõi trôøi laøm Thieân vöông, heát tuoåi thoï sinh xuoáng nhaân gian, laïi laøm vua Chuyeån luaân thaùnh vöông. Sau khi qua ñôøi laïi sinh leân coõi trôøi, ôû coõi trôøi qua ñôøi, sinh xuoáng nhaân gian trong haøng vua chuùa, laàn löôït sinh trong coõi trôøi, coõi ngöôøi, khoâng coøn ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, quyû thaàn, roàng, sau ñoù traûi qua voâ soá kieáp seõ thaønh Phaät. Neáu ngöôøi naøo nghe danh hieäu Tam-muoäi naøy coøn chuùt hoà nghi khoâng tin duø nhö maûy loâng, sôïi toùc, thì ngöôøi ñoù sau khi qua ñôøi seõ bò ñoïa vaøo möôøi taùm ñòa nguïc, bò thieâu ñoát khoâng khi naøo ra khoûi. Sau khi ra, ngöôøi ñoù caàu ñaïo khoâng theå thaønh Phaät. Vì sao? Vì kinh Phaät Tam-muoäi laø yeáu quyeát aán chöùng cuûa chö Phaät trong

möôøi phöông.

Phaät baûo:

–Ta ñaõ giaûng noùi nhö vaäy, caùc oâng neân tin chôù coù hoà nghi. Ai seõ chöùng minh ñieàu ñoù. Chæ coù caùc Boà-taùt nhö soá caùt boán möôi soâng Haèng laø ñeä töû nhoû cuûa ta chöùng minh ñieàu ñoù.

Phaät giaûng noùi kinh naøy xong, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Di-laëc... Toân giaû Xaù- lôïi-phaát vaø nhöõng vò A-la-haùn, chö Thieân, daân chuùng nghe kinh ñeàu raát vui möøng, ñöùng daäy ñaûnh leã Phaät.

